

РБ-114, 113

Министерство образования и науки Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего профессионального образования  
«Владимирский государственный университет имени  
Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»  
(ВлГУ)



Проректор  
по учебно-методической работе  
А.А. Панфилов  
« 06 » \_\_\_\_\_ 2015 г.

### РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

#### «Религиозные тексты»

Направление подготовки – 47.03.03 «Религиоведение»

Профиль/программа подготовки

Уровень высшего образования – бакалавриат

Форма обучения – очная

Семестр	Трудоемкость зач. ед.час.	Лекций, час.	Практич. занятий, час.	Лаб. час.	СРС, час.	Форма промежуточного контроля (экз./зачет)
1 сем.	5, 180 ч.	18 ч.	36 ч.	-	90 ч.	Экзамен 36 ч.
Итого	5, 180 ч.	18 ч.	36 ч.	-	90 ч.	Экзамен 36 ч.

Владимир 2015

## **1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

Целями освоения дисциплины (модуля) «Религиозные тексты» являются

а) Информационно-образовательные:

- формирование научных представлений о возникновении, развитии, содержании и специфике религиозных текстов;

б) Культурологические:

- формирование понимания места и роли религиозного текста в культуре.  
- формирование способности соотносить религиозные тексты друг с другом.

в) Методологические:

- освоение основных методологических принципов анализа религиозных текстов;  
- формирование способности критического анализа религиозных явлений.  
- формирования умения работать с первоисточниками и литературой.

## **2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО**

Дисциплина «Религиозные тексты» входит в вариативную часть учебного плана направления 47.03.03 «Религиоведение».

Для освоения дисциплины «Религиозные тексты» студентам требуются следующие «входящие» знания, умения и готовности: общее представление о религиоведении как науке, о принципах общественного развития, о научном подходе к явлениям истории и культуры, о географическом расположении регионов и стран, об истории религий мира. Студент должен иметь начальные навыки самостоятельной работы, конспектирования и реферирования текстов, уметь готовить сообщения, работать в команде. В рамках среднего образования перед освоением дисциплины «Религиозные тексты» учащийся должен освоить такие школьные дисциплины как «Обществознание», «История», «Литература».

Поскольку начало освоения дисциплины «Религиоведение» приходится на первый семестр первого года обучения, то предшествующие дисциплины (модули) в рамках системы ВО отсутствуют. В системе подготовки бакалавров направления «религиоведение» дисциплина «Религиозные тексты» является вспомогательной. Как предшествующая она необходима для таких дисциплин как «История религии», «Философия религии», «Феноменология религии», «История православной культуры», а также для подготовки практической части дипломной работы.

## **3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «Религиозные тексты»**

**Профессиональные компетенции (ПК)**

- способность интерпретировать и представлять в ясной форме содержание и специфические особенности религиозного комплекса с позиции истории религий (ПК-16).

**В результате освоения дисциплины обучающийся должен быть способен демонстрировать следующие результаты образования:**

**1. Знать**

- содержание и специфику основных религиозных текстов мировых религий;
- научные подходы к вопросу возникновения и развития религиозных текстов.

**2. Уметь**

- интерпретировать религиозные тексты и представлять в ясной форме их особенности.

**3. Владеть**

- методами интерпретации религиозных текстов.
- в ясной форме содержание и специфические особенности религиозного комплекса с позиции истории религий (ПК-16)

**4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «Религиозные тексты»**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных единиц, 180 часов.

№ п/п	Раздел дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)						Объем учебной работы с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра, форма промежуточной аттестации (по семестрам))
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Контрольные работы	СРС	КП / КР		
1	Раздел 1. Основы теории текста.	1	1-6	6	12			10		6/33%	Рейтинг-контроль 1
2	Раздел 2. Феномен религиозного текста.	1	7-12	6	12			10		6/33%	Рейтинг-контроль 2
3	Раздел 3. Религиозные тексты мировых религий.	1	13-18	6	12			70		6/33%	Рейтинг-контроль 3
4	<b>Итого за семестр</b>	<b>1</b>	<b>1-18</b>	<b>18</b>	<b>36</b>			<b>90</b>		<b>18/33 %</b>	<b>3 реит.-контроля, экзамен</b>
9	<b>Итого за курс</b>	<b>1</b>	<b>18 нед.</b>	<b>18</b>	<b>36</b>			<b>90</b>		<b>18/33 %</b>	<b>3 реит.-контроля, экзамен</b>

## 5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В ходе освоения «Религиозные тексты» наряду с традиционными методами обучения используются также активные и интерактивные. Залогом эффективности в курсе «Религиозные тексты» выбрано сбалансированное использование пассивных, активных и интерактивных методов. Традиционные, т.н. пассивные образовательные методы важны для систематизации знаний, освоения фактологической стороны предмета, они дисциплинируют студентов, помогают войти в ритм учебного процесса. По отзывам студентов, традиционные образовательные технологии не потеряли своей значимости и для многих являются привычными, комфортными. Они позволяют понять общее направление курса, упорядочить полученные знания, научиться скоростному конспектированию и проч. Кроме того, в истории образования на примере многих выдающихся ученых пассивные методы обучения доказали свою эффективность. Среди них: традиционная лекция, конспектирование первоисточников, просмотр видеоматериалов по предмету, использование презентаций и слайдов в работе. Традиционные (т.н. пассивные) методы обучения используются в рамках курса «Религиозные тексты» прежде всего в лекционных, и затем на практических занятиях.

Активные методы обучения, предполагающие взаимодействие преподавателя и студента, также являются традиционными для отечественной педагогики и системы образования. Прежде всего, используются методы активации и закрепления уже полученного знания: совместное чтение первоисточников, конспектирование и последующий текстологический разбор конспектов первоисточников, короткий опрос по предыдущему материалу в начале лекции, метод намеренной ошибки в лекции, анализ иллюстративного материала, составление вопросов к тесту студентами, экскурсии в религиозные организации и беседы с представителями различных религий, письменная и устная рефлексия по результатам экскурсии и беседы, написание творческого эссе с последующим представлением на занятии, тесты с проблемными ситуациями.

Интерактивные методы занимают в курсе 33% и направлены на повышение активности, вовлеченности в учебный процесс и интенсификацию взаимодействия. Прежде всего, в рамках «Религиозных текстов» этот разряд методов включает в себя различные дискуссии и обсуждения (видеоматериала, эссе, экскурсии, религиозного текста, примера из истории той или иной религии), кейс-метод “case study” в отношении тех или иных исторических ситуаций, работа в малых группах над подготовкой доклада или мини-лекции, эвристический метод, применяемый для анализа тех или иных событий, а также лекции-пресс-конференции.

**6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ  
УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ  
ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ  
САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

Оценочными средствами текущего контроля успеваемости являются контрольные работы в рамках рейтинг-контролей, предусмотренных правилами ВлГУ. В ходе освоения дисциплины «Религиозные тексты» студенты проходят 3 рейтинг-контроля, сдают экзамен.

**1 семестр.**

**Рейтинг-контроль №1.**

Раздел 1. Основы теории текста.

1. Тезисно раскрыть основные подходы к понятию текста.
2. Написать аудиторное эссе на тему «Гадамер и Бахтин: текст как диалогическая система».
3. Описать представление «культура как текст», выраженную в работах К. Гирца.

**Рейтинг-контроль №2.**

Раздел 2. Феномен религиозного текста.

1. Письменный и устный религиозный текст как воплощение мифа.
2. «Расколдовывание» религии как критика религиозного текста.
3. Назовите различия «открытого» религиозного текста и «закрытого».

**Рейтинг-контроль №3.**

Раздел 3. Религиозные тексты мировых религий.

1. Описать основные научные концепции формирования Пятикнижия.
2. Перечислите структурные особенности Корана.
3. Дайте религиозоведческую характеристику буддийской литературе сутр.

**Вопросы к экзамену:**

1. Текст как знаковая система.
2. Текст как структура.
3. Текст как особый язык.
4. Антитекст, псевдотекст и прототекст как формы сопротивления фиксации.
5. Основные принципы научного изучения религиозных текстов.
6. Критика религиозного текста как составляющая его научного изучения.
7. Проблема специфики религиозного текста.
8. Сакральный язык, его особенности. Стиль, жанр, ритм.
9. Коммуникационные особенности ритуала и мифа.
10. «Открытый» и «закрытый» религиозный текст.

11. Устный религиозный текст. Устное слово в религии.
12. Возникновение и развитие письменности в контексте истории религии.
13. Письменный религиозный текст: мифология письма и текста.
14. Письменный религиозный текст: фиксация и кодификация,
15. Письменный религиозный текст: использование, почитание, значение.
16. Способы организации религиозных текстов.
17. «Революция Гуттенберга» в контексте истории религии.
18. Процесс сакрализации и десакрализации текстов. Канон, апокриф, подлог.
19. Уровни сакрализации текста. Писание, Предание, несакральный религиозный текст.
20. Конфликт интерпретаций религиозного текста.
21. Проблемы переводов религиозных текстов.
22. Религиозные тексты Древнего Египта. Египетская книга мертвых.
23. Религия и текст в Древнем Китае.
24. Кодзики как религиозный текст.
25. Авеста как религиозный текст.
26. Корпус текстов индуизма. Шрути и смрити: проблемы структурирования и датировки.
27. Бхагавадгита: язык, содержание, структура, датировки, переводы.
28. Литература раннего буддизма. Трипитака. Дхаммапада.
29. Махаянская литература сутр. Хридая сутра.
30. Библистика как наука. Библистика в России. Библейская критика в истории философской мысли.
31. Тора – структура, содержание, проблемы формирования, особенности.
32. Танах и Ветхий Завет. Содержание, жанровые особенности, датировки. Переводы.
33. Особенности книг: Техилим, Кохелет, Шир ха-ширим.
34. Устная Тора. Талмуд. Шулхан арух. Религиозная литература иудаизма.
35. Новый Завет: рукописи, формирование канона, структура, состав. Проблема авторства.
36. Библия в культуре России и мира. Переводы.
37. Священное предание в христианстве. Богослужение как текст.
38. Коран как религиозный текст. Коранистика. Переводы.
39. Священное предание в исламе. Сборники хадисов.
40. Особенности священных текстов НРД.

#### **Задания для самостоятельной работы (1 семестр).**

1. Прочитать и законспектировать работу М.М. Бахтина «К методологии гуманитарных наук».
2. Представьте эссе на 2-3 страницы А-4 на тему «Жизнь человека как культурный текст».

3. Законспектировать Бхагавадгиту по вопросам преподавателя.
4. Группа разбивается на 2-3 подгруппы, каждая из которых обсуждает и пытается доказать один из тезисов: «Нет текста, есть только интерпретация» и «Интерпретация вторична по отношению к основному смыслу текста». Каждая из групп выдвигает одного делегата для защиты позиции в коротком выступлении с последующей дискуссией.
5. Написать эссе на 2-3 страницы А-4 на тему «Религиозные тексты в СССР».
6. Прокомментируйте фразу «Цитирование текста есть его толкование». Представьте ответ в виде эссе на 2 стр. А-4.
7. Прочитать и законспектировать отрывок из Авесты. Составить 15 вопросов к конспекту.
8. Привести примеры из истории России, иллюстрирующие культурную значимость религиозных текстов.
9. Прочитать работу М.М. Бахтина «Проблемы поэтики Достоевского». Выписать 15 цитат, посвящённых идее диалогизма и прокомментировать их.
10. Прочитать и законспектировать «Ваджраччхедика праджня-парамита сутру». Составить 15 вопросов по тексту.
11. Прочитайте и законспектируйте «Тибетскую книгу мертвых». Составьте 15 вопросов к конспекту.
12. Составьте сравнительную таблицу «общих» текстов иудеев, христиан, мусульман с указанием их значимости в религии.
13. Составьте таблицу, в которой будут отражены такие характеристики сур Корана как текстовый объем, мекканский и мединский периоды нисхождения аятов, место в своде Аль-Йа'куби, место в традиционном порядке Корана.
14. Прочитайте сборник хадисов о Мухаммеде и дайте краткое описание его личности. Почему христианская традиция не сохранила подобных наблюдений? Ответ представьте в виде эссе на 4 страниц А-4.
15. Прочитайте первые главы книги Бытия Библии. Сравните две истории сотворения мира и человека. Соотнесите научное и богословское объяснение существования двух версий.
16. Прочитайте библейский Псалом 118 (119). Выпишите все наименования Торы в нём. Охарактеризуйте его стилистику, выявите тематические линии.
17. Группа разбивается на три подгруппы. Каждая прочитывает «загадочное высказывание» Ибн-Эзры в комментариях к Второзаконию, а также относящиеся к нему ссылки Торы, и пытается сделать свое «открытие». В завершении работы прочитывается объяснение отрывка, данное Б. Спинозой.
18. Прочитайте Евангелие от Матфея. Попробуйте определить его структуру, жанровые особенности. К сознанию каких людей апеллирует автор? Найдите параллельные места с

Ветхим Заветом. Сравните их этические положения. Как цитирует Танах автор? Ответ представьте в виде эссе на 5 страниц А-4.

19. Прочитайте Первое Послание к Коринфянам ап. Павла. Опишите в его контексте коринфскую общину и ее практики.

20. Прочитайте Откровение Иоанна Богослова и определите его структуру. Как современные ученые объясняют «мистические части» Апокалипсиса?

21. Прочитайте и проанализируйте Евангелие от Иуды. Каковы причины его медийной известности?

22. Прочитайте Послание ап. Павла к Римлянам и «Слово о законе и благодати» митр. Илариона. Сравните два текста и их темы. В чем состоит значимость Слова для русской культуры? Ответ представьте в виде эссе на 3 страниц А-4.

23. Проведите КСИ на тему «Использование религиозного текста в индивидуальной повседневной символической практике верующего». Результаты представьте в виде отчета на 4-7 страниц А-4.

24. Изучите кейс т.н. Велесовой Книги. На чем основана критика ученых в отношении данного текста? В чем заключаются признаки подлинности текстов? Какие проблемы вскрылись в контексте этого кейса? Представьте свои соображения по делу в виде эссе на 3 стр. А-4.

25. Изучите кейс библейского перевода Нового мира. Представьте список из 15 разночтений с Синодальным переводом. В чем состоит критика перевода? В чем заключаются контраргументы Свидетелей Иеговы? Какие проблемы вскрылись в контексте этого кейса? Представьте свои соображения по делу в виде эссе на 5 стр. А-4.

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

### ДИСЦИПЛИНЫ «Религиозные тексты»

#### а) основная литература (в наличии в библиотеке ВлГУ):

1. Аксиология религии: учеб. пособие / Т.Е. Седанкина. - Казань: Казан. ун-т, 2013. - 244 с. - ISBN 978-5-00019-076-0.

<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785000190760.html?SSr=500133a269135b252d2e57fjkmuf2016>

2. Лобазова О. Ф. Религиоведение: Учебник / О. Ф. Лобазова; под общ. ред. академика РАН, проф. В. И. Жукова. - 6-е изд., испр. и доп. - М.: Издательско-торговая корпорация "Дашков и Ко", 2013. - 488 с. ISBN 978-5-394-01766-7. ЭБС Консультант студента <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785394017667.html>

3. Сияющий Коран [Электронный ресурс] : Взгляд библеиста / Д. В. Щедровицкий. - 4-е изд. (эл.). - Электрон. текстовые дан. (1 файл pdf : 313 с.). - М. : Тервинф, 2015. - Систем.



требования: Adobe Reader XI ; экран 10". - ISBN978-5-4212-0312-4.  
<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785421203124.html?SSr=500133a269135b252d2e57fjkmuf2016>

**б) дополнительная литература (в наличии в библиотеке ВлГУ):**

1. Армстронг К. История Бога: 4000 лет исканий в иудаизме, христианстве и исламе [Электронный ресурс] / Армстронг К. - М.: Альпина Пабlishер ЭБС Консультант студента <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785916710939.html>
2. Михайлова Л. Б. Религиозные традиции мира: иудаизм, христианство, ислам [Электронный ресурс]: учебное пособие / Л. Б. Михайлова. - М.: Прометей ЭБС Консультант студента <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785704224235.html>
3. Казьмина О.Е., Пучков П.И. Религиозные организации современного мира [Электронный ресурс]: учебное пособие / Казьмина О. Е., Пучков П. И. - М.: Издательство Московского государственного университета ЭБС Консультант студента <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785211058927.html>

**в) периодические издания:**

Журналы (в наличии в библиотеке ВлГУ):

1. Философия науки: научный журнал, посвященный проблемам философии, логики и методологии естественных наук.
2. Логос: философско-литературный журнал


**г) интернет ресурсы:**

1. ЭБС: «Знаниум» - <http://znaniium.com/>
2. ЭБС: «Консультант студента» - <http://www.studentlibrary.ru/index.html>
3. ЭБС: «Университетская библиотека онлайн» - <http://biblioclub.ru/>
4. ЭБС: «Лань» - <http://e.lanbook.com/>
5. Интернет портал «Философ» - <http://filosof2.ru/istoriya-socialnoj-filosofii-i-istoriosofii/>
6. Интернет портал «Элементы большой науки» - <http://elementy.ru/>

**8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Аудитория «Свеча», № 210 3 корпуса. Оснащение: мультимедийное оборудование (проектор NEC NP 115, экран настенный, ноутбук HP 6910p T8300).

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению 47.03.03 «Религиоведение»

Рабочую программу составил: ст.преп.каф. Фир Викулов И.Е. 

Рецензент  Зуев С.А.


Настоятель прихода религиозной организации «Приход Святого Розария Пресвятой Девы Марии Римско-католической церкви в г. Владимире»

Программа одобрена на заседании кафедры Философии и религиоведения ВлГУ  
Протокол № 10 от 3.04.15 года

Зав. кафедрой Фир  д.фил.н., проф. Е.И. Аринин

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направления 47.03.03 «Религиоведение»

протокол № 7а от 6.04.15 года.

Председатель комиссии:  Аринин Е.И., заведующий кафедрой философии и религиоведения, д.ф.н., профессор.

### ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Рабочая программа одобрена: на \_\_\_\_\_ учебный год.

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена: на \_\_\_\_\_ учебный год.

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена: на \_\_\_\_\_ учебный год.

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года.

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_